

DZIENNIK ZARZĄDU MIEJSKIEGO w ŁODZI

WYCHODZI 15 KAŻDEGO MIESIĄCA

WYDAWCA: ZARZĄD MIEJSKI w ŁODZI

REDAKCJA I ADMINISTRACJA:

ŁÓDŹ, PLAC WOLNOŚCI NR. 14, POKÓJ NR. 14, TELEFON 218-03

PRENUMERATA:

kwartalnie	Zł. 3.—
półrocznie	" 6.—
rocznie	" 12.—
pojedynczy zeszyt	" 1.—

CENY OGŁOSZEŃ:

1 strona przed tekstem	Zł. 150.—
$\frac{1}{2}$ " " " "	" 80.—
1 " za tekstem	" 100.—
$\frac{1}{2}$ " " " "	" 60.—
drobne po 10 groszy za wyraz	

Treść zeszytu 8-go z dnia 15. VIII. 1934 r.

1. Majątek komunalny gminy m. Łodzi — art. B. Köhlera	267
2. Kronika ogólna: I. Ogólna, II. Z życia Zarządu Miejskiego w Łodzi, III. Różne	281
3. Sprawozdanie Finansowe Zarządu Miejskiego w Łodzi za czas od 1 kwietnia do 31 lipca 1934 r.	285
4. Nekrologi. Ruch służbowy za miesiąc lipiec 1934 r.	286
5. Okólnik	288
6. Ogłoszenia	289

MAJAŃTEK KOMUNALNY GMINY m. ŁODZI

(Ciąg dalszy)

II. Place zabudowane.

W grupie tej podana jest wartość placów, które stanowią całość gospodarczą z poszczególnymi budynkami miejskimi. Obejmuje ona zarówno wartość przylegającego do budynku terenu, jak i tę część powierzchni, która jest zajęta przez samą budowlę. *) Wymienione są tutaj również place, stanowiące własność miejską, a zajęte przez budowle nie będące własnością miejską, a mianowicie:

plac przy ulicy Żeromskiego, zajęty przez szpital Czerwonego Krzyża,

plac przy ulicy Łagiewnickiej, zajęty przez Rzeźnię Bałucką,

plac przy szosie Zgierskiej, zajęty przez szkołę w Radogoszczu,

plac przy ulicy Inżynierskiej, zajęty przez Rzeźnię Miejską.

Przy ustalaniu wartości placów w roku 1927 Komisja oparła się na taksie Towarzystwa Kredytowego m. Łodzi, ustalając ich wartość w rublach i przerachowując ruble po 2.66. Place nabyte po dacie protokołu szacunkowego wykazane są według rzeczywistych ich kosztów.

Wartość placów zabudowanych wzrosła w czasie od roku 1919 do 1932 o zł. 386.956.16. Wzrost spowodowany został — z jednej strony — przez nabycie nowych terenów i ich zabudowanie, z drugiej strony — przyczyniło się do tego przeniesienie niektórych placów, w miarę zabudowy pustych dotąd terenów, z grupy „niezabudowanych“ do grupy „zabudowanych“. Z ważniejszych zmian, jakie zaszły w omawianej grupie, należy wymienić:

- | | |
|--|---------------|
| a) nabycie w roku 1920 domu przy ulicy Przędzalnianej, którego „plac zabudowany“ został oszacowany w roku 1927 na, | zł. 36.657,16 |
| b) nabycie w roku 1920 placu przy ul. Złotej pod budowę szkoły, oszacowanego na | „ 258.976,84 |
| c) nabycie w roku 1921 placu przy ulicy Podmiejskiej, pod budowę szkoły, oszacowany w 1927 r. na | „ 39.419,96 |
| d) przejęcie fundacji „Pogotowia“, której plac zabudowany, oszacowano na | „ 50.910,90 |

*) Takie interpretowanie „placu zabudowanego“ wynika ze wskazań o szacunku o nieruchomości, ustalonych w „Rozporządzeniu o reorganizacji Dyrekcji Ubezpieczeń wzajemnych „(Dz. Ust. R. P. ex 1924 No. 92 art. 18 p. 5)“ przy szacowaniu budowli korzystnego położenia budowli i wartości ziemi nie bierze się w rachubę.

Zmiany aktywu tego w czasie od roku 1919 do 1932 wykazuje tablica 12.

Wartość placów zabudowanych w latach 1919-1932.

TABLICA 12.

Rok	złotych	gr.
1. I. 1919	2,588,279	60
1. I. 1920	2,588,279	60
1. I. 1921	2,883,144	14
1. I. 1922	2,912,564	10
1. I. 1923	2,912,564	10
1. I. 1924	2,912,564	10
1. I. 1925	2,924,324	86
1. I. 1926	2,924,324	86
1. I. 1927	2,924,324	86
1. IV. 1927	2,924,324	86
1. IV. 1928	2,975,235	76
1. IV. 1929	2,975,235	76
1. IV. 1930	2,991,472	53
1. IV. 1931	2,991,472	58
1. IV. 1932	2,974,146	23
1 IV. 1933	2,974,146	24

III. Place budowlane niezabudowane.

Pozycja ta obejmuje wartość placów, znajdujących się w granicach miasta Łodzi, niezajętych przez budowle, bądź też zajętych, lecz w stopniu niedość dostatecznym, aby je uznać za place zabudowane.

Wśród placów, zajętych przez budynki niemiejskie figurują:

- plac przy ulicy Napiórkowskiego, zajęty przez Straż ogniową,
- plac przy ulicy Sienkiewicza, zajęty przez Straż ogniową,
- plac przy ulicy 11 Listopada, zajęty przez Straż ogniową.

Naogół — place te są pozostałością dawnych terenów leśnych, inkorporowanych w latach 1828—1844, i tylko 4 place na ogólną liczbę 42, wykazanych w protokóle szacunkowym z roku 1927, są nabytkami powojennymi, a mianowicie:

- 1) przy ulicy Rzgowskiej, nabyty w roku 1924 w celu zapewnienia sobie zapasu gruntu w rozwijającej się intensywnie podmiejskiej dzielnicy (Chojny), wartości zł. 23.200,—
- 2) przy ulicy Brzezińskiej, nabyty w tymże celu w r. 1920 kosztem „ 59.494,50
- 3) przy ulicy Składowej — pod budowę teatru, nabyty w roku 1926 za „ 41.440,—
- 4) przy ulicy Pomorskiej, nabyty w r. 1925 w celu przeprowadzenia ulicy za „ 8.000,—

Intensywniejszy natomiast ruch grupa ta wykazuje w okresie od 1927 roku do 1932. W tym czasie opracowany został plan regulacyjny m. Łodzi i gmina przystąpiła do planowego wykupywania gruntów pod przyszłe ulice i arterje obwodowe, wydając na to w tem pięcioleciu zł. 179.307,65.

Równolegle ze wzrostem tego aktywu, spowodowanym zakupem gruntów, wartość grupy zmniejsza się wskutek zabudowy niektórych placów, w związku z czem przechodzą one do grupy placów „zabudowanych”. Aktyw ten, jak wykazuje tablica 13 wzrasta w sposób stosunkowo nieznaczny.

Jakkolwiek omawiane place znajdują się w granicach miasta, nie stanowią one jednak czynnika decydującego w polityce terenowej gminy, gdyż są stosunkowo nieliczne i małe. Według protokołu szacunkowego z roku 1927, ogólna powierzchnia 42 placów wynosiła 77 hektarów, z czego na 7 placów największych przypadało 59 hektarów, lecz z tej liczby 6 placów wchodzi w skład kompleksu gruntów na Polesiu Konstantynowskim, przeznaczonych na park Ludowy, siódmy zaś — położony przy ulicy Rokicińskiej o powierzchni 9 ha. oddany został Dyrekcji Kolei Państwowych na stację towarową. Z pozostałych 35 placów — 14 znajduje się w częściach miasta mało lub zupełnie niezabudowanych, wskutek czego nie odgrywają one roli regulatora ceny gruntów.

Wartość placów budowlanych niezabudowanych w latach 1919—1932

TABLICA 13

Rok	złotych	gr.
1. I. 1919	2,622,424	78
1. I. 1920	2,681,919	28
1. I. 1921	2,681,919	28
1. I. 1922	2,681,919	28
1. I. 1923	2,681,919	28
1. I. 1924	2,705,119	28
1. I. 1925	2,713,119	28
1. I. 1926	2,770,796	04
1. I. 1927	2,770,796	04
1. IV. 1927	2,770,796	04
1. IV. 1928	2,778,090	04
1. IV. 1929	2,826,001	08
1. IV. 1930	2,821,979	83
1. IV. 1931	2,851,065	87
1. IV. 1932	2,895,746	53
1. IV. 1933	2,783,751	73

IV. Zieleńce i parki.

W pozycji tej wymieniona jest tylko wartość gruntów, zajętych przez parki. Zabudowania natomiast wymienione są w grupie „budowli”. Wartość drzewostanu nie została uwzględniona, gdyż nie posiada ona znaczenia gospodarczego. Jest to zgodne z postanowieniem artykułu 27 „Rozporządzenia o kasowości i rachunkowości związków komunalnych”, wg. którego do aktywów nie należy zaliczać zadrzewień dróg i skwerów publicznych.

Pozycja ta przez cały czas od 1919—1932 roku nie podlegała zmianie, wykazując stale jednakową wartość zł. 4.741.398,33.

Ogółem miasto Łódź posiada 6 parków i 5 skwerów o łącznej powierzchni 95 hektarów 2465 m², co stanowi 1,6 m² na mieszkańca. Obiekty te, poza dwoma parkami, nie są duże, co uwidoczni następujące zestawienie:

- park im. H. Sienkiewicza m² 33.581, założony w r. 1897 *),
- park Kolejowy m² 22.432, założony w r. 1877,
- park im. Staszica m² 36.629, założony w r. 1901,
- park „Źródlika” m² 107.688, założony w r. 1840,
- park im. J. Poniatowskiego m² 476.261, założony w r. 1904,
- park 3-go Maja m² 241.021, oddany do użytku w r. 1922,
- skwer przy Wodnym Rynku m² 11.594, założony w r. 1918,
- skwer przy Katedrze m² 7.045, założony w r. 1906,
- skwer przy Wodnym Rynku m² 8.968, założony w r. 1918,
- skwer przy ul. Nowomiejskiej m² 4.356, założony w r. 1918,
- skwer „nad Łódką” m² 890, założony w r. 1918.

W chwili obecnej przerabiany jest na park znaczny obszar lasów i gruntów o łącznej powierzchni 230 ha., położony w zachodniej dzielnicy miasta. Jakkolwiek teren ten już obecnie otwarty jest dla publiczności, nie posiada on jednak charakteru parkowego, to też figuruje nadal w rubryce „terenów leśnych” i „placów niezabudowanych”. Wykończenie Parku Ludowego podniesie stan zdrowotny miasta. Gdy bowiem wykazana wyżej powierzchnia istniejących obecnie zieleńców i parków zostanie powiększona o 250 hektarów Parku Ludowego, przypadać będzie wówczas na jednego mieszkańca 5,4 m² przestrzeni zadrzewionej. Stosunek ten wypadnie jeszcze korzystniej, jeżeli uwzględnić około 120 hektarów parków prywatnych. Uczyni to dla Łodzi ogółem 445,2 ha. zadrzewienia, a na jednego mieszkańca — 7,4 m². Cyfra ta postawi Łódź w szeregu miast o dużym zadrzewieniu, jak wykazuje

*) Dane wg. „Dziesięciolecia”, str. 260 i 261.

to poniżej przytoczone zestawienie porównawcze, przypadającej na jednego mieszkańca powierzchni parków miejskich i prywatnych *):

w Monachjum	m ²	17
„ Wiedniu	„	15,7
„ Hadze	„	13,5
„ Chicago	„	6,9
„ Hamburgu	„	5,9
„ Amsterdamie	„	5,6

V. Inne grunta.

Grupa ta obejmuje własność miejską, znajdującą się poza granicami miasta, oraz te tereny, znajdujące się w granicach miasta, które ze względu na swój charakter nie są umieszczone w innych grupach nieruchomości. W roku 1919 pozycję tę reprezentowały: osada rakażka wartości zł. 25 445,27 oraz dwie pozycje, których wartość jest wykazana po zł. 0,01. Są nimi: teren wynajęty firmie Scheibler pod bocznicę kolejową, oraz teren zajęty przez Katedrę, oddany w dzierżawę wieczystą. Dokładna wartość tych dwu pozycji nie jest wiadoma, gdyż w protokóle szacunkowym z roku 1927 uwzględnione nie były.

Wartość tego aktywu w czasie 1919—1952 r. wykazuje poważny wzrost o zł. 2.091.655,09. Wzrost ten spowodowany został nabyciem przez gminę kilku poważnych obiektów, a mianowicie:

cegielni	w roku 1920
Zakładu Hodowli Roślin	„ 1920
majątku rolnego Rszewa	„ 1928
„ Romanowa	„ 1928
„ Marysin III	„ 1928

Zakład Hodowli Roślin nabyty został w celu zapewnienia miastu produkcji w zakresie własnym roślin ozdobnych dla parków miejskich. Motywem zakupu cegielni było zapewnienie sobie produkcji cegieł dla potrzeb gminy, a tem samem wpływanie w pewnym stopniu na poziom cen w latach ruchu budowlanego. Celem zakupu majątku Rszewa było wybudowanie tam wielkiej cegielni, któraby, dzięki bogatym pokładom gliny, znajdującym się na terenach majątku, zapewniała mieszkańcom m. Łodzi możliwość nabycia taniej i dobrej cegły, zaś gminie — prócz tego, możliwość produkcji sztucznego kamienia brukowego (klinkieru). Urzeczywistnienie tego projektu wpłynęłoby niewątpliwie dodatnio na rozwój ruchu budowlanego i przyczyniłoby się do poprawy bruków na ulicach miasta.

*) Dane wg. „Dziesięciolecia“, str. 262.

Na przeszkodzie stoi jednak brak środków na te inwestycje, obliczone na 2 miliony złotych. Romanów — ośrodek rozparcelowanego majątku rolnego — oraz Marysin III nabyte zostały dla zapewnienia gminie rezerwatów gruntów w okolicach podmiejskich, leżących w granicach zasięgu interesów m. Łodzi. W obu wypadkach Magistrat m. Łodzi wykorzystał przysługujące mu prawo zgody na parcelację terenów podmiejskich w ten sposób, że nie sprzeciwiał się parcelacji pod warunkiem, że właściciele gruntów ustąpią gminie odpowiednie tereny po cenie niższej.

Powierzchnia omawianych obiektów wynosi:

Zakład hodowli roślin	m ²	64.181
Cegielnia	„	221.411
Rszew	„	3.381.774
Romanów	„	269.535
Marysin III	„	335.922

Ruch aktywów tego wykazuje tablica 14.

Wartość innych gruntów w latach 1919—1932.

TABLICA 14.

Rok	złotych	gr.
1. I 1919	23,445	29
1. I. 1920	23,445	29
1. I. 1921	603,755	60
1. I 1922	603,755	60
1. I. 1923	603,755	60
1. I. 1924	603,755	60
1. I. 1925	603,755	60
1. I. 1926	603,755	60
1. I. 1927	603,755	60
1. IV. 1927	603,755	60
1. IV. 1928	603,755	60
1. IV. 1929	2,115,080	38
1. IV. 1930	2,115,080	38
1. IV. 1931	2,115,080	38
1. IV. 1932	2,115,080	38
1. IV. 1933	2,145,908	38

VI. Tereny leśne.

Przed wojną światową gmina m. Łodzi posiadała dość znaczny, bo wynoszący 397 ha *) obszar lasów. Mieściły się one w zachodniej części miasta wzdłuż szosy Konstantynowskiej i we wschodniej — na Wi-

*) Dane wg. „Dziesięciolecia”, str. 260.

dzewie. Lasy te, przyczyniły się do poprawy stanu zdrowotnego Łodzi, tworząc zbiorniki świeżego powietrza i neutralizując złe skutki dymu z kominów fabrycznych. W czasie wojny, wskutek braku opał dla ubogiej ludności miasta, lasy zostały częściowo wycięte. (Las na Widzewie prawie całkowicie). Pozostał jedynie las na Polesiu Konstantynowskiem o powierzchni 115 ha *). Wartość jego w protokóle szacunkowym ustalono na złotych 7.320.848,09. Teren ten włączono do projektowanego Parku Ludowego. Wobec tego, że Park Ludowy nie jest jeszcze całkowicie urządzony, oraz z uwagi na to, że obiekt ten zachował do pewnego stopnia charakter lasu, wykazywany jest on w zestawieniach majątku miejskiego, jako „las“.

W roku 1924 gmina nabyła kosztem zł. 435.410,63 lasy podmiejskie w Łagiewnikach, o powierzchni 565 ha. Jest to jedyna zmiana wartości aktywów tego po wojnie.

Motywy zakupu lasów w Łagiewnikach była chęć zachowania jedyniego pozostałego jeszcze lasu w okolicy Łodzi i racjonalnego wykorzystania go zgodnie z interesami miasta. Projektowano więc przenieść do miejscowości tej szpital miejski, urządzać miasto-ogród, pozostałość zaś zarezerwować, jako miejsce odpoczynku świątecznego dla ubogiej ludności miasta. Zamierzenia te dotąd zostały tylko częściowo urzeczywistnione: w lasach wybudowano sanatorium dla chorych na gruźlicę; dla części lasu o powierzchni 181 ha. sporządzono plan parcelacyjny i w obecnej chwili sprzedawane są działki przyszłego miasta-lasu. Część — 171 ha. przewidziana jest jako rezerwa dla dalszej rozbudowy miasta-lasu. Pozostały obszar posiada zatwierdzony plan urządzenia lasów, według którego prowadzona jest racjonalna gospodarka leśna.

VII. Słupy ogłoszeniowe, instalacje elektrycznego oświetlenia ulic, kioski i t. p.

W grupie tej wymienione są następujące aktywa:

- 1) Sieć oświetlenia elektrycznego ulic,
- 2) Stacje ulicznej sprzedaży benzyny.
- 3) Kioski ulicznej sprzedaży gazet.
- 4) Urządzenia dla rozklejania afiszy.

Prawo własności miasta do sieci oświetlenia elektrycznego ulic, wynika z paragrafu 65 umowy koncesyjnej z Łódzkim Towarzystwem Elektrycznym („...w razie przedterminowego wykupu zakładu,

*) Dane wg. „Dziesięciolecia“, str. 260.

oraz przy wygaśnięciu uprawnienia — całkowite urządzenie oświetlenia ulic przechodzi bezpłatnie na rzecz miasta"). Wobec tego, że sieć przechodzi na własność miasta bezpłatnie w wypadku przedterminowego wykupu zakładów Ł. T. E. — wysokość aktywu tego nie jest zależna od upływu okresu koncesyjnego, przeto aktyw ten jest uwzględniony w zestawieniach majątku gminy w całkowitej wysokości kosztów zainstalowania sieci. Amortyzacji aktyw ten nie podlega, gdyż — według umowy — koncesjonariusz obowiązany jest do konserwowania sieci.

Prawo własności do stacyj benzynowych, kiosków i urzędzeń dla afiszów wynika z umów koncesyjnych, które stanowią, że urządzenia, po upływie okresu koncesyjnego, przejdą bezpłatnie na rzecz miasta w stanie zupełnej używalności. W związku z tem omawiany aktyw wymieniony być powinien według kosztów własnych koncesjonariusza, proporcjonalnie jednak do upływu czasu korzystania z koncesji.

Z pośród pięciu stacyj ulicznej sprzedaży benzyny jedna, której wartość wynosi zł. 7.000,— istniała na dzień 1/IV. 1935 r. 3 i $\frac{3}{4}$ roku przy 6-cio-letnim okresie koncesyjnym, zaś cztery pozostałe, łącznej wartości początkowej 20.774,26 zł., — istniały 7 i $\frac{3}{4}$ roku przy 10-cioletnim okresie koncesyjnym. Stąd wartość aktywu tego dla gminy wynosi:

$$\frac{7000 \times 15}{6 \times 4} - \frac{20,774,26 \times 51}{10 \times 4} = 20,475 \text{ złotych.}$$

Koszt wybudowania 20 kiosków ulicznych wynosił 10.000 zł., wartość tego aktywu stanowi więc, za 3 i $\frac{3}{4}$ roku wobec 6 lat koncesji:

$$\frac{10,000 \times 15^1}{6 \times 4} = 6,250 \text{ złotych}$$

Koszt zainstalowania tablic, słupów i ram ogłoszeniowych wynosił zł. 31.725,—; wobec upływu 9 i $\frac{1}{4}$ roku przy 20-toletnim okresie koncesyjnym, wartość tego aktywu wynosiła dla miasta na dzień 1/IV. 1932 roku.

$$\frac{31,725 \times 37}{20 \times 4} = 14,672 \text{ złotych}$$

Ogółem instalacje uliczne wynosiły na dzień 1/IV-1932 roku:

stacje benzynowe	zł.	20.475.—
kioski uliczne	„	6.250.—
słupy ogłoszeniowe	„	14.672.—
urządzenie elektrycznego oświetlenia ulic	„	1.237.793.82
razem	zł.	1.279.190.82

Ruch aktywu tego do dnia 1/IV-1932 roku podaje tablica 15.

Wartość urządzeń ulicznych w latach 1919—1932.

TABLICA 15.

Rok	złotych	gr.
1. I. 1925	390	40
1. I. 1926	904,229	44
1. I. 1927	907,375	59
1. IV 1927	911,039	20
1. IV. 1928	914,702	81
1. IV 1929	918,702	81
1. IV. 1930	924,155	03
1. IV. 1931	930,651	96
1. IV. 1932	1,272,689	85
1. IV. 1933	1,279,190	82

Przed 1/I. 1925 roku aktyw ten nie istniał, gdyż gmina nie udzielała jeszcze do tego czasu koncesyj na instalacje uliczne. Wzrost aktywu w roku 1925 nastąpił wskutek przejścia na rzecz gminy sieci oświetlenia elektrycznego ulic, jako wynik nowej umowy koncesyjnej, zawartej w roku 1925 z Łódzkim Towarzystwem Elektrycznym. Wzrost w roku 1931/32 spowodowany został dalszą rozbudową tej sieci.

Wartość ogółu nieruchomości przedstawia tablica 16, (patrz str. 276)

B. Kanalizacja.

Budowa kanalizacji w m. Łodzi została rozpoczęta w roku 1925 według opracowanego w 1909 roku projektu inż. Lindley'a. Ogół prac budowlanych, mających zapewnić miastu sieć kanalizacyjno-wodociągową podzielono na trzy serje. Na plan pierwszy wysunięto sprawę zrealizowania tak zwanej I-szej serji robót, obejmujących wykonanie sieci, obsługującej 100 % śródmieścia i 75 % dzielnic położonych na krańcach miasta, ogółem — 118 kilometrów kanału, oraz urządzenia podstawowe, jak stacja oczyszczania ścieków, kanał główny i 3 kanały zbiorcze. Jako drugi etap robót — zaprojektowano przystąpienie do robót wodociągowych w alternatywie Tomaszów—Łódź, mających na celu doprowadzenie wody z t. zw. „Niebieskich Źródeł“ (pod Tomaszowem) do Łodzi na przestrzeni 50 kilometrów, wraz ze wszystkimi urządzeniami wodociągowymi. Trzecią część programu inwestycyj kanalizacyjno-wodociągowych miała stanowić dalsza rozbudowa

Wartość majątku nieruchomego gminy m. Łodzi w latach 1919-1932.

TABLICA 16.

Rok	Budowle (tabl. 11)	Place zabu- dowane (tab. 12)	Place niezabu- dowane (tab. 13)	Zieleńce i parki	Inne grunta (tab. 14)	Tereny leśne	Słupy ogło- szeniowe i instalacje uliczne (tab. 15)	Ogółem war- tość nieru- chomości
1. I. 1919	5,201,283.05	2,588,279.60	2,622,424.78	4,741,398.33	23,445.29	7,320,848.09		22,297,679.14
1. I. 1920	5,591,457.55	2,588,279.60	2,681,919.28	4,741,398.33	23,445.29	7,320,848.09		22,947,348.14
1. I. 1921	6,314,744.75	2,883,144.14	2,681,919.28	4,741,398.33	603,755.60	7,320,848.09		24,545,810.19
1. I. 1922	6,704,919.25	2,912,564.10	2,681,919.28	4,741,398.33	603,755.60	7,320,848.09		24,965,404.65
1. I. 1923	7,765,556.96	2,912,564.10	2,681,919.28	4,741,398.33	603,755.60	7,320,848.09		26,086,042.36
1. I. 1924	10,953,528.27	2,912,564.10	2,705,119.28	4,741,398.33	603,755.60	7,320,848.09		29,237,213.67
1. I. 1925	12,725,082.82	2,924,324.86	2,713,119.28	4,741,398.33	603,755.60	7,756,258.72	390.40	31,464,330.01
1. I. 1926	15,278,680.43	2,924,324.86	2,770,796.04	4,741,398.33	603,755.60	7,756,258.72	904,229.44	34,979,443.42
1. I. 1927	16,434,603.74	2,924,324.86	2,770,796.04	4,741,398.33	603,755.60	7,756,258.72	907,375.59	36,138,512.88
1. 4. 1927	16,805,633.72	2,924,324.86	2,770,796.04	4,741,398.33	603,755.60	7,756,258.72	911,039.20	36,513,206.47
1. 4. 1928	19,173,051.83	2,975,235.76	2,778,090.04	4,741,398.33	603,755.60	7,756,258.72	914,702.81	38,942,493.69
1. 4. 1929	29,991,474.89	2,975,235.76	2,826,001.08	4,741,398.33	2,115,080.38	7,756,258.72	918,702.81	51,324,151.97
1. 4. 1930	36,374,079.16	2,991,472.53	2,821,979.83	4,741,398.33	2,115,080.38	7,756,258.72	924,155.03	57,724,423.98
1. 4. 1931	40,875,445.44	2,991,472.58	2,851,065.87	4,741,398.33	2,115,080.38	7,756,258.72	930,651.96	62,261,373.28
1. 4. 1932	43,365,744.49	2,974,146.23	2,895,746.53	4,741,398.33	2,115,080.38	7,756,258.72	1,272,689.85	65,121,064.53
1. 4. 1933	45,560,256.74	2,974,146.24	2,783,751.73	4,741,398.33	2,145,908.38	7,756,258.72	1,279,190.82	67,240,910.99

kanalizacji i wodociągu dla zaspokojenia potrzeb krańców Łodzi, względnie — nowopowstających dzielnic.

Do dnia 1 stycznia 1933 roku wybudowano 67.422,8 mtr. bieżących kanałów o pojemności 69.543 m³, wobec projektowanych w I-ej serji 118.780 m. bieżących i 115.593 m³. Roboty podstawowe, jak stacja oczyszczania ścieków, kolektory, przewidziane w programie robót I-szej serji zostały również do dnia 1. IV. 1933 roku wykończone. W rezultacie z całości programu I-szej serji robót wykonano:

60,16 % kubatury tych robót,
52,32 % długości projektowanych kanałów *).

Ponadto, w związku z II-gim etapem planu kanalizacyjno-wodociągowego, zakupiono obszar przyszłego zacerpu wody, t. zw. „Niebieskie Źródła“, wytrasowano linię rurociągu; zakupiono tereny pod przyszłe zbiorniki i wieżę ciśnień, mające stanąć na wzgórzu w Budach Stokowskich, pod Łodzią.

Koszt wykonanych dotąd robót wykazuje tablica 17.

Wydatki na budowę kanalizacji.

TABLICA 17.

Rok	Wydatkowano			
	na roboty		na spłatę odsetek od pożyczek	
	złotych	gr	złotych	gr.
1924	7,761	67	—	—
1925	4,001,714	14	—	—
1926	3,978,409	03	332,000	—
1927 I kwart.	712,000	—	60,666	67
1927/28	4,131,471	67	288,689	92
1928/29	8,052,430	93	1,451,947	62
1929/30	4,745,058	92	998,168	19
1930/31	4,376,372	40	1,427,371	17
1931/32	2,641,243	53	1,000,066	31
1932/33	1,803,350	—	1,115,691	53
Razem	34,449,812	29	6,674,601	41

Na zasadzie zestawienia, obrazującego koszt wykazanych robót, można ustalić stan tego aktyw w poszczególnych latach. Wykazuje to tablica 18.

*) Dane wg. sprawozdania z działalności Wydziału Kanalizacji w ciągu pięcioletnia 1927—1932 r.

Wartość sieci kanalizacyjnej w latach 1924—1932.

TABLICA 18.

Rok	złotych	gr.
1. I. 1925	7,761	67
1. I. 1926	4,009,475	81
1. I. 1927	8,319,884	84
1. IV. 1927	9,092,551	51
1. IV. 1928	13,512,713	10
1. IV. 1929	23,017,091	65
1. IV. 1930	28,760,318	76
1. IV. 1931	34,564,062	33
1. IV. 1932	38,205,372	17
1. IV. 1933	41,124,413	70

Przystępując do budowy urządzeń kanalizacyjno-wodociągowych, Zarząd Miasta planował oprzeć inwestycje na długoterminowym kredycie, oraz na wpływach z podatków specjalnych, przeznaczonych wyłącznie na wspomniane inwestycje. Usiłowania jednak w obu kierunkach zawiodły i gmina zmuszona była prowadzić roboty w czasie 1925—1928 z funduszków bieżących oraz z udzielonych przez Skarb Państwa pożyczek krótkoterminowych. W 1928 r. Zarząd Miejski prowadził rokowania w sprawie zaciągnięcia długoterminowej pożyczki zagranicznej w kwocie 6-ciu milionów dolarów. Rokowania te nie dały jednak pomyślnego wyniku, gdyż państwowe władze skarbowe przy gwarantowaniu pożyczki udzieliły pierwszeństwa t. zw. „pożyczce górnośląskiej“. Zamiast pożyczki amerykańskiej gmina miejska, w wyniku usilnych starań, otrzymała z Banku Gospodarstwa Krajowego zaliczkę w wysokości 2 milionów dolarów. Zaliczka ta miała być spłacona po uzyskaniu 6-miljonowej pożyczki dolarowej. Z tej właśnie zaliczki pokryte zostały między innymi koszty budowy kanalizacji w 1928 r., zwiększone w dwójnasób w porównaniu z latami poprzednimi.

Pożyczka z r. 1928 była ostatnią. Od tego czasu gmina zmuszona była prowadzić roboty z funduszków własnych.

Stare kanały. W niektórych dzielnicach miasta istnieje sieć starych kanałów, pochodzących z dawniejszych czasów. Kanały te w znacznej części odkryte, posiadają wielkie braki zarówno pod względem technicznego wykonania, jak i z punktu widzenia wymagań sanitarnych. Tem niemniej, w niektórych dzielnicach sieć ta jest

rozszerzona przez budowanie kanałów prowizorycznych, a to w celu zaspokojenia najniezbędniejszych potrzeb sanitarnych tych dzielnic przez odprowadzanie wód deszczowych i ściekowych. Natomiast w tych częściach miasta, gdzie jest już wybudowana nowa sieć kanalizacyjna, kanały stare i prowizoryczne zostają usuwane.

Z powyższych względów inwestycje te nie stanowią istotnego aktywu, gdyż budowa ich jest raczej kosztem eksploatacji sieci nowych kanałów. W zestawieniach majątku miasta Łodzi wartość kanałów starych i prowizorycznych figuruje w wysokości zł. 0,01 pro memoria. Długość sieci dawnej wynosiła na dzień 1. I. 1935 r.:

kanały murowane	1.818,— mtr. bież.
„ betonowe	18.765,70 „
„ drewniane i rowy regula- cyjne	<u>11.584,70 „</u>
Razem	52.168,40 mtr. bież.

C. Ruchomości.

Wzrastający stale zakres działania gminy i wynikająca stąd ciągle rozbudowa aparatu administracyjnego, jak również konieczność wyposażenia go w niezbędny sprzęt, powodowały stały wzrost majątku ruchomego. Ustalenie jednak ruchu aktywu tego dla pierwszych lat samorządu jest obecnie niemożliwe, gdyż ewidencja ruchomości nie była prowadzona dość szczegółowo. Po raz pierwszy ustalono wartość ruchomości w roku 1930 przez ich przeszacowanie. Od tego też czasu ewidencja ruchomości prowadzona jest bardziej dokładnie.

W czterech kolejnych bilansach Magistratu m. Łodzi wartość ruchomości wykazana była w następujących sumach:

na 1. IV. 1929 r.	4.340.865,84
„ 1. IV. 1930 r.	6.302.036,44
„ 1. IV. 1931 r.	7.100.873,34
„ 1. IV. 1932 r.	6.532.759,82

Ustalenie wartości aktywu wstecz do roku 1919 napotyka na bardzo duże trudności, zwłaszcza dla lat o zmiennej wartości waluty markowej. Aby ustalić tę wartość z większą lub mniejszą ścisłością, przyjmuję, że wartość ruchomości zwiększała się corocznie o 10 0/0. Za punkt wyjścia przy obliczeniu biorę wartość ruchomości, wykazaną w bilansie Magistratu na dzień 1. IV. 1929 roku w sumie zł. 4.340.865,84. W ten sposób ustalony ruch aktywu obrazuje tablica 19.

Wartość ruchomości w latach 1919—1932.

TABLICA 19.

Rok	złotych	gr.
1. I. 1919	1,362,209	11
1. I. 1920	1,513,565	67
1. I. 1921	1,681,739	63
1. I. 1922	1,868,599	58
1. I. 1923	2,076,221	75
1. I. 1924	2,306,913	05
1. I. 1925	2,563,236	72
1. I. 1926	2,848,040	79
1. I. 1927	3,164,489	76
1. IV. 1927	3,516,099	72
1. IV. 1928	3,906,777	46
1. IV. 1929	4,340,863	84
1. IV. 1930	6,302,036	44
1. IV. 1931	7,100,873	34
1. IV. 1932	6,532,759	82
1. IV. 1933	6,720,041	22

Dodać należy, że wyniki tego, bądź co bądź, hypotetycznego obliczenia zbliżone są do cyfry wartości majątku ruchomego, podanego w publikacjach Magistratu m. Łodzi. Według tych źródeł wartość wspomnianego aktywu wynosiła w roku 1919 zł. 1.600.000, zaś w roku 1924 zł. 2.600.000 *).

(d. c. n.)

*) Wg. „Dziesięciolecia“.

KRONIKA.

I. OGÓLNA.

Uroczystość poświęcenia 3-ch nowych gmachów miejskich.

Na dzień 6 sierpnia r. b., ku upamiętnieniu wielkiej historycznej daty — 20-lecia wymarszu z Krakowa I-ej Kompanji Kadrowej Legjonów Józefa Piłsudskiego — Zarząd Miejski w Łodzi wyznaczył trzy uroczystości poświęcenia: gmachu Pierwszego Domu Wychowawczego dla niemowląt przy ul. Krzemienieckiej Nr. 5, Pierwszego Miejskiego Ośrodka Zdrowia przy ul. Dworskiej Nr. 10 oraz nowego budynku szkolnego przy ul. Rokicińskiej Nr. 41.

W uroczystościach tych wzięli udział pp.: wicewojewoda A. Potocki, J. E. Ks. Dr. Biskup W. Tymieniecki, Komisarz Rządowy m. Łodzi — inż. W. Wojewódzki, starosta grodzki — dr. St. Wrona, naczelnik Wojewódzkiego Urzędu Zdrowia Publicznego — dr. St. Skalski, inspektor szkolny — St. Dobrowolski, ks. prałat D. Kaczyński, ks. kanonik Rybus, dyrektor Ubezpieczalni Społecznej — dr. J. Dworski, naczelnicy: Wydziału Opieki Społecznej — T. Wisławski, Wydziału Oświaty i Kultury — J. Waltratus, Wydziału Zdrowotności Publicznej — St. Kempner, kierownik Oddziału Architektonicznego Wydziału Budownictwa — inż. W. Sawczyk, inspektor szpitalnictwa miejskiego — dr. E. Mittelstaedt, dr. B. Knichowiecki oraz kierownicy oddziałów Wydziału Opieki Społecznej: T. Braun i W. Kleck.

Aktu poświęcenia Pierwszego Domu dla Niemowląt dokonał J. E. Ks. Biskup Dr. W. Tymieniecki, poczem odprawione zostało nabożeństwo, celebrowane przez ks. prałata D. Kaczyńskiego. Po nabożeństwie przemawiał Komisarz Rządowy m. Łodzi — p. inż. W. Wojewódzki, następnie wszyscy uczestnicy zwiedzili budynek, po którym oprowadzał i udzielał wyjaśnień dr. B. Knichowiecki.

W dalszym ciągu odbyła się druga uroczystość poświęcenia i otwarcia Pierwszego Miejskiego Ośrodka Zdrowia. Powołanie do życia tego ośrodka zdrowia ma niezwykle doniosłe znaczenie w dziale koordynacji opieki sanitarnej. W ośrodku tym skupiać się będą sekcje: do walki z jaglicą, do walki z gruźlicą, przeciwweneryczna, miejski urząd sanitarny i urząd weterynaryjny.

Aktu poświęcenia dokonał ks. prałat D. Kaczyński, który wygłosił okolicznościowe przemówienie, podkreślając w niem, iż mimo ciężkich warunków materialnych z dniem każdym Zarząd m. Łodzi dąży do podniesienia poziomu zdrowotnego naszego miasta.

Następnie goście, oprowadzeni przez dr. E. Mittelstaedta, zwiedzili budynek.

Skolei odbyła się uroczystość poświęcenia nowego budynku szkolnego. Aktu poświęcenia dokonał J. E. Ks. Biskup Dr. W. Tymieniecki, poczem okolicznościowe przemówienie wygłosił ks. kanonik Rybus. Następnie zabrał głos Komisarz Rządowy m. Łodzi — p. inż. Wacław Wojewódzki, który pokrótce skreślił starania samorządu łódzkiego w dziedzinie budowy szkół, że w myśl dewizy pierwszej Rady Miejskiej w Łodzi, iż „nie może być dziecka w Łodzi, któreby nie miało

możności kształcenia się" miasto rozpoczęło intensywną akcję w kierunku budowy gmachów szkolnych. W ciągu 15 lat wzniesionych zostało 11 budynków. Obecnie zaś poświęcony zostaje 12-ty gmach. Niezależnie od tego miasto posiada jeszcze 7 innych budynków szkolnych nabytych w drodze kupna, względnie wydzierżawionych od poszczególnych przedsiębiorców budowlanych. Ogółem więc miasto posiada 19 budynków szkolnych.

Nowy budynek wzniesiony został według nowoczesnych wymogów techniki budowlanej, posiada 26 sal szkolnych — salę gimnastyczną, bibliotekę i inne.

Po przemówieniu Komisarza Rządowego zabrał głos inspektor szkolny — p. Dobrowolski, który podziękował Zarządowi Miejskiemu w Łodzi za starania w kierunku rozwoju szkolnictwa powszechnego. Następnie naczelnik Wydziału Oświaty i Kultury — p. J. Waltratus odczytał akt erekcyjny, który podpisali wszyscy uczestnicy uroczystości.

H. K.

II. Z ŻYCIA SAMORZĄDU MIEJSKIEGO W ŁODZI.

Decyzje Komisarza Rządowego miasta Łodzi. W miesiącu lipcu 1954 roku Komisarz Rządowy powziął ogółem 67 decyzji, przyczem w zastępstwie Rady Miejskiej — 55, a w zastępstwie Magistratu 14 decyzji.

Dla powzięcia decyzji zgłosił Wydział Prezydjalny 5, Wydział Finansowy 6, Wydział Budownictwa 51, Wydział Zdrowotności Publicznej 1, Wydział Gospodarczy 5, Urząd Przemysłowy 1 decyzję.

1 decyzja dotyczy spraw personalnych, 4 — podatkowych, 3 — przetargów, 44 — budowlanych, 4 — gruntowych, 3 — gospodarczych, 1 — organizacyjnych, 4 — finansowych i 3 — różnych.

Z ważniejszych decyzji, powziętych przez Komisarza Rządowego, należy wymienić:

1. Odstąpienie Towarzystwu Osiedli Robotniczych, Sp. z ogr. odpow. w Warszawie, pod budowę domów jednorodzinnych części terenu miejskiego, wydzielonego w majątku Marysin III.

2. Opinia w sprawie Statutu dodatkowego Wydziału Pogrzebowego przy Korporacji Sukienników w Łodzi.

3. Powołanie przy Oddziale Podatkowym Wydziału Finansowego Komisji do orzekania o wartości artystycznej urzą-

dzeń reklamowych na podstawie § 5 statutu o poborze na rzecz Gminy m. Łodzi podatku od plakatów, szyldów, znaków i napisów reklamowych oraz podatku od anonsów.

4. Powołanie przy Oddziale Podatkowym Wydziału Finansowego Komisji do rozpatrywania niektórych odwołań od wymiaru podatku od plakatów, szyldów, znaków i napisów reklamowych oraz podatku od anonsów i udzielania opinii w sprawach, dotyczących przyznania ulg, nieprzewidzianych w Statucie o poborze na rzecz Gminy m. Łodzi tegoż podatku.

5. Zaciągnięcie z Funduszu Pracy długoterminowej pożyczki w wysokości złotych 15.000.— na cele regulacyjno-pomiarowe terenów, które mają być włączone do m. Łodzi z powiatu łódzkiego.

6. Przyznanie Łódzkiemu Komitetowi Grodzkiemu Niesienia Pomocy Powodziałom kwoty zł. 5.000.—.

7. Przemianowanie ulicy Ewangelickiej na ul. im. Generała Bronisława Pierackiego.

8. Nabycie od spadkobierców Adolfa Runcigera gruntu pod urządzenie projektowanego poszerzenia ulic Letniej i Srebrzyńskiej.

9. Rozpatrzenie 21 zarzutów przeciwko ogólnemu planowi zabudowania m. Łodzi.

Z Komisji do opinjowania projektów budowlanych. W dniu 19 lipca r. b. pod przewodnictwem inż. J. Rybołowicza—na czelnika Wydziału Budownictwa — odbyło się posiedzenie Komisji, mającej na celu opinjowanie projektów budowlanych, sprzecznych z zamierzeniami regulacyjnymi m. Łodzi.

W posiedzeniu tem wzięli udział p. M. Kalinowski — dyrektor Zarządu Miejskiego w Łodzi oraz członkowie tejże Komisji pp.: inż. K. Popielawski, inż. K. Lisowski — kierownik Biura Regionalnego m. Łodzi, M. Fein, J. Holecgreber oraz referenci wspomnianej Komisji pp.: inż. W. Kwapiszewski — kierownik Oddziału Regulacji Miasta i inż. H. Goldberg — kierownik Inspekcji Budowlanej.

Na posiedzeniu tem Komisja rozpatrzyła 19 wniosków budowlanych, z których 5 zatwierdziła, 16 zawiesiła.

Przemianowanie ul. Ewangelickiej na ul. im. Generała Bronisława Pierackiego. Zgodnie z decyzją Komisarza Rządowego m. Łodzi p. inż. Wacława Wojewódzkiego — ul. Ewangelicka przemianowana zostanie na ul. im. Generała Bronisława Pierackiego.

Decyzja ta podlega zatwierdzeniu przez Urząd Wojewódzki Łódzki.

Zarząd Miejski w Łodzi na rzecz ofiar powodzi w Małopolsce. W związku ze straszną klęską powodzi, jaka dotknęła południowo-zachodnią część Małopolski — Zarząd Miejski w Łodzi wyasygnował na akcję powodzią sumę złotych 5.000.—.

Pracownicy Zarządu Miejskiego w Łodzi również opodatkowali się na rzecz powodzią w wysokości 1% od sierpniowych poborów.

Suma ta wyniesie zgórá 5.000 złotych.

Oświetlenie nowych ulic. W myśl decyzji Komisarza Rządowego m. Łodzi — p. inż. W. Wojewódzkiego — w najbliższym czasie zostanie oświetlonych przez Łódzkie Towarzystwo Elektryczne, Sp. Akc. 44 następujących ulic:

Obywatelska na przestrzeni 1500 mtr. — 30 lampami, Nowokątna — na przestrzeni 450 mtr. — 9 lampami, Wileńska na przestrzeni 700 mtr. — 14 lampami, Objazdowa na przestrzeni 300 mtr. — 6 lampami, Wygodna na przestrzeni 150 mtr. — 3 lampami, Sandomierska na przestrzeni 350 mtr. — 7 lampami, Kowieńska na przestrzeni 550 mtr. — 7 lampami, Grodzieńska na przestrzeni 500 mtr. — 10 lampami, Grzybowa na przestrzeni 300 mtr. — 5 lampami, Perłowa na przestrzeni 300 mtr. — 5 lampami, Bobowa na przestrzeni 350 mtr. — 6 lampami, Grochowa na przestrzeni 350 mtr. — 6 lampami, Bobrowa na przestrzeni 270 mtr. — 5 lampami, Drewnowska na przestrzeni 450 mtr. — 9 lampami, Hetmańska na przestrzeni 160 mtr. — 3 lampami, Janiny na przestrzeni 400 mtr. — 8 lampami, Niemcewicz na przestrzeni 400 mtr. — 8 lampami, Krasickiego na przestrzeni 180 mtr. — 3 lampami, Korsaka na przestrzeni 150 mtr. — 5 lampami, Szara na przestrzeni 180 mtr. — 5 lampami, Miła na przestrzeni 80 mtr. — 2 lampami, Łukasiewskiego na przestrzeni 200 mtr. — 3 lampami, Łęczycka na przestrzeni 500 mtr. — 10 lampami, Łowicka na przestrzeni 160 mtr. — 5 lampami, Tatrzańska na przestrzeni 1200 mtr. 24 lampami, Bielańska na przestrzeni 460 mtr. — 9 lampami, Oszmiańska na przestrzeni 200 mtr. — 4 lampami, Pińska na przestrzeni 100 mtr. — 2 lampami, Nowo-Południowa na przestrzeni 300 mtr. — 6 lampami, Franciszkańska na przestrzeni 750 mtr. — 15 lampami, Marysińska na przestrzeni 1000 mtr. — 20 lampami, Malczewskiego na przestrzeni 160 mtr. — 3 lampami, Zapolska na przestrzeni 1200 mtr. — 24 lampami, Zagajnikowa II na przestrzeni 300 mtr. — 16 lampami, Niemojewskiego na przestrzeni 350 mtr. — 8 lampami, Dr. Brudzińskiego na przestrzeni 150 mtr. — 5 lampami, Dr. Jonszera na przestrzeni 250 mtr. — 4 lampami, Karola Miarki na przestrzeni 250 mtr. — 5 lampami, Okopowa na przestrzeni 350 mtr. — 7 lampami, Jagiellońska na przestrzeni 150 mtr.

— 5 lampami, Żeleńskiego na przestrzeni 200 mtr. — 4 lampami, Różana na przestrzeni 100 mtr. — 2 lampami, Rejtana na przestrzeni 500 mtr. — 10 lampami,

Pszenna na przestrzeni 300 mtr. — 6 lampami.

Zaznaczyć należy, że wymienione wyżej ulice znajdują się na peryferjach miasta.

III. RÓŻNE.

Ośrodki zdrowia w Polsce. Według ostatnich obliczeń, na terenie całej Polski znajduje się 231 ośrodków zdrowia, z tego: 94 na terenie województw centralnych, 37 na terenie województw wschodnich, 21 w zachodnich, oraz 79 w południowych.

W ośrodkach zdrowia znajduje się 216 działów przeciwgruźlicznych, 210 przeciwjaglicznych, 112 przeciwwenerycznych, 251 opieki nad matką i dzieckiem oraz 429 innych działów.

SPRAWOZDANIE FINANSOWE ZARZĄDU MIEJSKIEGO W ŁODZI

za czas od 1 kwietnia do 31 lipca 1934 r.

NAZWA RACHUNKU	Bilans otwarcia na dz. 1. IV. 1934 r.		Obroty w mies. IV, V i VI 1934 r.		Obroty w miesiącu lipcu 1934 r.		Ogółem obroty od 1. IV. do 31. VII. 1934 r.	
	Winien zł.	Ma zł.	Winien zł.	Ma zł.	Winien zł.	Ma zł.	Winien zł.	Ma zł.
Kasa	—	—	5,100,761.51	5,038,217.72	1,301,576.07	1,351,663.22	6,402,337.58	6,389,880.94
Wydatki budżetowe	—	—	3,440,497.58	96,372.51	1,470,947.19	45,036.92	4,911,444.77	141,409.43
Dochody budżetowe	—	—	33,594.74	4,613,590.93	1,625.26	1,517,518.52	35,220.—	6,131,109.45
Zakłady Miejskie	—	—	422,266.14	131,078.90	143,309.58	23,475.02	565,575.72	154,553.92
Instytucje kredytowe	—	—	5,076,110.42	5,069,221.35	1,293,789.40	1,271,062.77	6,369,899.82	6,340,284.12
Zobowiązania z tyt. wyk. budżetu	—	—	3,855,536.33	2,267,912.41	819,354.43	745,468.55	4,674,890.76	3,013,380.96
Sumy przechodnie	—	—	3,408,838.40	5,472,146.43	1,472,726.36	1,840,465.24	4,881,564.76	7,312,611.67
Weksle obce	—	—	293,100.—	293,340.33	40,000.—	40,000.—	333,100.—	333,340.33
Zaliczki	—	—	1,628,189.05	425,222.64	574,209.24	110,145.92	2,202,398.29	535,68.56
Dłużnicy i wierzyciele	—	—	1,367,757.31	1,215,970.45	78,037.08	123,375.58	1,445,794.39	1,339,346.03
Akcepty	—	—	172,000.—	277,000.—	70,000.—	292,757.68	242,000.—	569,757.68
Depozyty walorowe i obce	—	—	25,786.50	10,786.68	21,500.—	2,800.—	47,286.50	13,586.68
Deponenci	—	—	10,786.68	25,786.50	2,800.—	21,500.—	13,586.68	47,286.50
Pożyczki krótkoterminowe	—	—	100,000.—	—	—	—	100,000.—	—
Przedsiębiorstwa komunalne	—	—	139,250.48	137,828.29	177,780.67	82,385.86	317,031.15	220,214.15
	—	—	25,074,475.14	25,074,475.14	7,467,655.28	7,467,655.28	32,542,130.42	32,542,130.42

NEKROLOG

Dnia 19 lipca 1934 roku zmarł, przeżywszy lat 56

ś.†p.

MICHAŁ GÓRCZAK

Pracownik Wydziału Oświaty i Kultury

Cześć Jego pamięci.

ZARZĄD MIEJSKI W ŁODZI.

RUCH SŁUŻBOWY PRACOWNIKÓW ETATOWYCH

ZA MIESIĄC LIPIEC 1934 ROKU

A. ZWOLNIENIA:

a) urzędnicy:

1. Musiałek Franciszek, kasjer Wydziału Finansowego z dniem 1 lutego 1934 r.

B. PRZENIESIENIA:

a) urzędnicy:

1. Ankerstein Stanisław, zastępca naczelnika Urzędu Kontroli Miejskiej przeniesiony z dniem 1 lipca 1934 r. do Wydziału Opieki Społecznej na stanowisko konsultanta prawnego w Patronacie Prawnym z dotychczasowym uposażeniem.

b) niżsi funkcjonariusze:

2. Miksa Wiktorja, sprzątaczką Wydziału Gospodarczego, przeniesiona z dniem 3 lipca 1934 r. na równorzędne stanowisko do Wydziału Plantacyj Miejskich z dotychczasowym uposażeniem.

3. Klatt Ryszard, woźny Wydziału Statystycznego, przeniesiony z dniem 9 lipca 1934 roku na równorzędne stanowisko do Biura Ewidencji Ludności z dotychczasowym uposażeniem.

C. PRZENIESIENIA W STAN SPOCZYNKU:

a) urzędnicy:

1. Smalczyński Karol, sekretarz Biura Wojskowego, z dniem 1 lipca 1934 roku.

b) niżsi funkcjonariusze:

2. Dunajska Marja, dozorczyń oddziałowa Szpitala w Radogoszczu z dniem 1 lipca 1934 roku.

D. SKREŚLENIA Z POWODU ŚMIERCI:**niżsi funkcjonariusze:**

1. Pieczyński Władysław, dozorca Zakładu Hodowli Roślin z dniem 3 lipca 1934 roku.
2. Górczak Michał, woźny Miejskiej Biblioteki Publicznej, z dniem 19 lipca 1934 roku.

OKÓLNIK NR. 19.

DO
WSZYSTKICH WYDZIAŁÓW, URZĘDÓW I BIUR
ZARZĄDU MIEJSKIEGO W ŁODZI
ODPISY ZWIĄZKOM ZAWODOWYM
PRACOWNIKÓW MIEJSKICH W ŁODZI

PRZEDMIOT:
WYDAWANIE PRACOWNIKOM MIEJ-
SKIM OPAŁU NA KREDYT 5-MIESIĘ-
CZNY W ROKU 1933/34.

Podaje się do wiadomości, że Wydział Gospodarczy upoważniony został do wydawania pracownikom miejskim opału na kredyt 5-miesięczny po cenach następujących:

- a) węgiel — zł. 4.40 za centnar metryczny,
- b) koks — zł. 6.20 za centnar metryczny,
- c) drzewo rąbane — 3.20 za centnar metryczny, loco skład firmy: Spółka Akcyjna „Giesche“ w Łodzi przy ul. Srebrzyńskiej 12.

Opał otrzymać mogą pracownicy etatowi oraz ci z pośród kontraktowych i dziennie płatnych, którzy pracować będą stale w Zarządzie Miejskim.

Listy pracowników miejskich, reflektujących na opał, zawierające imiona i nazwiska oraz wysokość miesięcznych poborów służbowych, poświadczone przez naczelników wydziałów, Urzędów i Biur Zarządu Miejskiego, kierować należy do Wydziału Gospodarczego, który wyda kwity, upoważniające do odbioru opału.

Należność za opał, wybrany przez pracowników miejskich, potrącona zostanie z ich poborów służbowych w odnośnych ratach na podstawie wykazu, dostarczonego Wydziałowi Prezydjalnemu przez Wydział Gospodarczy.

O powyższem należy powiadomić wszystkich pracowników miejskich.

Łódź, dnia 3 sierpnia 1934 roku.

Komisarz Rządowy m. Łodzi

(—) W. Wojewódzki

(Inż. WACŁAW WOJEWÓDZKI)

PRZETARG.

Zarząd Miejski w Łodzi ogłasza niniejszem przetarg publiczny na wykonanie robót remontowych w gmachu gimnazjum miejskiego przy ulicy Sienkiewicza Nr. 46. O roboty te ubiegać się mogą firmy koncesjonowane i zarejestrowane.

Do oferty, która winna być przedłożona w należycie zapieczętowanej kopercie, należy dołączyć dowód złożenia w Kasie Miejskiej wadium w wysokości zł. 500.—.

Na kopercie winien być umieszczony czytelny napis: Oferta na wykonanie robót remontowych w gmachu szkolnym przy ulicy Sienkiewicza Nr. 46.

Oferty składać należy do dnia 20. VIII. 1934 r. w Wydziale Budownictwa: Plac Wolności Nr. 14, pokój Nr. 41 do godz. 11. Otwarcie ofert nastąpi w gabinecie Naczelnika Wydziału w tym samym dniu o godz. 12 w południe.

Bliższych wyjaśnień oraz ślepe kosztorysy i warunki przetargu otrzymać można w Wydziale Budownictwa pokój Nr. 42.

Łódź, dnia 11 sierpnia 1934 r.

ZARZĄD MIEJSKI W ŁODZI

OGŁOSZENIE.

Lehman Alma, zam. w Łodzi przy ul. Zawadzkiej Nr. 27, zgubiła potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu m. Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Lipszyc Idel, zam. w Łodzi przy ul. 11 Listopada Nr. 72, zagubił potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Dawid Lukien Rosenfarb, zam. w Łodzi przy ul. Pieprzowej Nr. 4, zagubił potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Orner Zyskind, zam. w Łodzi przy ul. Lipowej Nr. 54, zagubił kartę rzemieślniczą Nr. 2931, wydaną przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Ketner Karol, zam. w Łodzi przy ul. Napiórkowskiego Nr. 21, zagubił potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Stefan Sobaszek, zam. w Łodzi przy ul. Piotrkowskiej Nr. 157, zagubił książkę zażaleń dorożki samochodowej Nr. 83824, wydaną przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Matz Gustaw, zam. w Łodzi przy ul. Młynarskiej Nr. 4, zagubił potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Dwojra Lewin, pod firmą: „Ekonomja“, Łódź, Piotrkowska 31, zgubiła potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

August Steidel, zam. w Łodzi przy ul. Rokocińskiej Nr. 55, zagubił potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Zyssman Kalman, zam. w Łodzi przy ul. Zgierskiej Nr. 21, zagubił potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Flaumbaum Juda, zam. w Łodzi przy ul. Gdańskiej Nr. 31-a, zagubił potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Horończyk Cyrla, zam. w Łodzi przy ul. Zachodniej Nr. 51, zagubiła potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Szenberger Otto, zam. w Łodzi przy ul. Zgierskiej Nr. 114, zagubił kartę rzemieślniczą i potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Moszek Rozencwajg zagubił numer od resorki, wydany przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Lange Alfred zagubił kartę rzemieślniczą, wydaną przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Chaim Grinwureel (czesalnia przędzy), zam. w Łodzi przy ul. Południowej 78/80, zagubił potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego.

OGŁOSZENIE.

Chaim Litwin, zam. w Łodzi przy ul. Północnej 25, zagubił potwierdzenie zgłoszenia na prowadzenie wytwórni i klejarni waty krawieckiej, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Jan Strzelczyk, zam. w Łodzi przy ul. Emilji 44, zagubił kartę rzemieślniczą, wydaną przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Henryk Wolberg, zam. w Łodzi przy ul. Piotrkowskiej Nr. 95, zagubił potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

Berkowicz Zeld, zam. w Łodzi przy ul. Kamiennej Nr. 1, zagubiła potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Zarządu Miejskiego w Łodzi.

OGŁOSZENIE.

B. G. Czarnolewski, zam. w Łodzi przy ul. Południowej, zagubił 5 weksle, — w tem 2 wystawione przez Katarzynę Michalską, Wronki, ul. Poznańska 61:

- 1) na sumę zł. 225.—, płatny 4/IX. r. b. na zlecenie B. G. Czarnolewskiego,
 - 2) na sumę zł. 200.—, płatny 15/IX. r. b. na zlecenie B. G. Czarnolewskiego
- oraz 1 weksel firmy I. Gutgold — Chodzież na zł. 400.— in blanco.